

JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT  
MESTNE OBČINE KOPER  
Ente pubblico per lo sport del  
Comune citta' di Capodistria

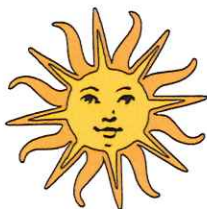
Cesta Zore Perello Godina 3,  
6000 Koper  
T: 05 614 60 12  
F: 05 614 60 20  
E: info@sportkoper.si  
www.sportvkopru.si

Številka: 430-109/2025

Datum: 07.05.2025

**RAZPISNA DOKUMENTACIJA**  
**za zbiranje ponudb k oddaji evidenčnega naročila**  
**»ZAMENJAVA UMETNE TRAVE NA MALEM NOGOMETNEM**  
**IGRIŠČU V ŠPORTNEM PARKU DEKANI «**  
**v upravljanju Javnega zavoda za šport Mestne občine Koper**

**»Evidenčni postopek«**



JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT  
MESTNE OBČINE KOPER  
Ente pubblico per lo sport del  
Comune citta' di Capodistria

Cesta Zore Perello Godina 3,  
6000 Koper  
T: 05 614 60 12  
F: 05 614 60 20  
E: info@sportkoper.si  
www.sportvkopru.si

Predmet naročila: **Zamenjava umetne trave na malem nogometnem igrišču v Športnem parku Dekani**

Vrsta postopka: **Zbiranje ponudb se izvaja na podlagi evidenčnega postopka za katerega se skladno z II. odstavkom 21. člena in 22. členom Zakona o javnem naročanju (ZJN-3), saj gre za naročilo, ki je pod mejno vrednostjo za izvedbo postopkov javnega naročanja po ZJN-3.**

Rok za predložitev ponudb: **16.05.2025 do 10.00 ure**

Naročnik Javni zavod za šport Mestne občine Koper, Cesta Zore Perello Godina 3, 6000 Koper vabi vse zainteresirane in usposobljene ponudnike, da skladno z razpisnimi pogoji oddajo svojo ponudbo.

**Ponudba mora biti predložena v obliki (originalno podpisanih skenov obrazcev) na elektronski naslov [javna.narocila@sportkoper.si](mailto:javna.narocila@sportkoper.si) ali pisno na naslov: Javni zavod za šport Mestne občine Koper, Cesta Zore Perello Godina 3, 6000 Koper.**

Vsebina ponudbe mora biti v skladu z navodili ponudnikom za izdelavo ponudbe. Dokumentacija za pripravo ponudbe je objavljena tudi na spletni strani Javnega zavoda za šport Mestne občine Koper: <https://sportkoper.si/razpis/>

## 1. POVABILO K ODDAJI PONUDBE

Naročnik Javni zavod za šport Mestne občine Koper, Cesta Zore Perello Godina 3, 6000 Koper, vabi vse zainteresirane ponudnike, da v skladu z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila (v nadaljevanju razpisna dokumentacija) predložijo ponudbo za javno naročilo z oznako 430-109/2025 za zamenjavo umetne trave na malem nogometnem igrišču v Športnem parku Dekani.

## 2. PODATKI O NAROČNIKU

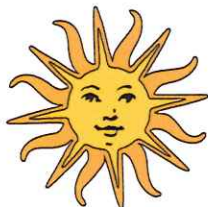
Naročnik: JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT MESTNE OBČINE KOPER, Cesta Zore Perello Godina 3, 6000 Koper

Matična številka: 1870998

ID številka za DDV: SI 43277675

## 3. OBLIKA PONUDBE

Ponudnik mora oddati ponudbo v slovenskem jeziku, na priloženih obrazcih, cene pa morajo biti izražene v eurih.



JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT  
MESTNE OBČINE KOPER  
Ente pubblico per lo sport del  
Comune citta' di Capodistria

Cesta Zore Perello Godina 3,  
6000 Koper  
T: 05 614 60 12  
F: 05 614 60 20  
E: info@sportkoper.si  
www.sportvkopru.si

#### 4. VELJAVNOST PONUDBE

Ponudba mora veljati **najmanj do 30.09.2025.**

#### 5. ROK IZVEDBE

Predviden pričetek del je v drugi mesecu juniju 2025.  
Rok izvedbe je 30 delovnih dni od podpisa pogodbe in uvedbe v delo.  
Uvedba v delo v roku 3 delovnih dni po podpisu pogodbe.

#### 6. ROK PLAČILA

Rok plačila je 40. dan po prejemu pravilno izstavljenega in s strani naročnika potrjenega računa.

Skladno zakonom o spremembah in dopolnitvah Zakona o opravljanju plačilnih storitev za proračunske uporabnike ter skladno s Pravilnikom o standardih in pogojih izmenjave elektronskih računov prek enotne vstopne in izstopne točke pri Upravi Republike Slovenije za javna plačila, je izbrani dobavitelj dolžan račune posredovati izključno v elektronski obliki (e-račun).

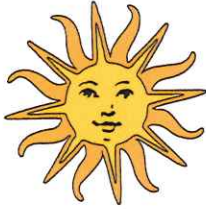
#### 7. DODATNA POJASNILA GLEDE PREDMETA JAVNEGA NAROČILA

Ponudnik lahko zahteva dodatna pojasnila v zvezi s predmetom javnega naročanja, po elektronski pošti na e-naslov: [javna.narocila@sportkoper.si](mailto:javna.narocila@sportkoper.si) **najpozneje do srede, 14.05.2025 do 10.00 ure.**  
Naročnik bo v najkrajšem času, najkasneje 15.05.2025 do 10.00 ure posredoval pisni odgovor.

**Ogled lokacije je možen s predhodnim dogovorom na telefonski številki 041 912 298 (Rok Crnica).**

Vsa pojasnila preko telefona so zgolj informativne narave. Pojasnila posredovana preko dopisov in e-pošte se upoštevajo za vse ponudnike, če so bila na njih naslovljena, v nasprotnem primeru pa se upoštevajo zgolj kot informacije konkretnemu ponudniku na katerega so bila naslovljena in se ne morejo šteti v škodo ostalim ponudnikom, ki o določenem dejstvu niso bili obveščeni.

Naročnik si pridržuje pravico, da vsebino povabila k oddaji ponudb delno spremeni ali dopolni ter po potrebi podaljša rok za oddajo ponudb.



JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT  
MESTNE OBČINE KOPER  
Ente pubblico per lo sport del  
Comune citta' di Capodistria

Cesta Zore Perello Godina 3,  
6000 Koper  
T: 05 614 60 12  
F: 05 614 60 20  
E: info@sportkoper.si  
www.sportvkopru.si

## 8. NAČINI ODDAJE IN ODPIRANJE PONUDB

Ponudniki oddajo ponudbe:

- a. pisno na naslov: Javni zavod za šport Mestne občine Koper, Cesta Zore Perello Godina 3, 6000 Koper,
- b. na e-naslov: [javna.narocila@sportkoper.si](mailto:javna.narocila@sportkoper.si)

V kolikor bo ponudnik ponudbo predložil pisno naj ponudbo odda v zapečatenem ovitku z jasno oznako NE ODPIRAJ – PONUDBA »ZAMENJAVA UMETNE TRAVE ŠP DEKANI«.

Ponudba bo štela za pravočasno, če bo predložena ali bo prispela po pošti na zgoraj navedeni način do roka, ki je naveden v povabilu k oddaji ponudbe.

Odpiranja ponudb **ne bo javno.**

## 9. MERILO ZA IZBOR

Naročnik bo najugodnejšega ponudnika izbral na osnovi merila najnižja »**ekonomsko najugodnejša ponudba**«.

## 10. OBVEŠČANJE PONUDNIKOV

Po roku za oddajo ponudb bo kontaktna oseba naročnika vsa obvestila in druge informacije o naročilu praviloma pošiljala po e-pošti kontaktni osebi ponudnika, navedeni v prijavi.

## 11. PROTİKORUPCIJSKO DOLOČILO

V času razpisa naročnik in ponudnik ne smeta pričenjati in izvajati dejanj, ki bi vnaprej določila izbor določene ponudbe.

V primeru ustavitve postopka nobena stran ne sme pričenjati in izvajati postopkov, ki bi oteževali razveljavitev ali spremembo odločitve o izbiri izvajalca.

Na podlagi VI. odstavka 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 - uradno prečiščeno besedilo, 158/20, 3/22 - ZDeb, 16/23 - ZZPri) bo moral izbrani ponudnik pred sklenitvijo pogodbe predložiti izjave oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter o gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe s ponudnikom. Če ponudnik predloži lažno izjavo oz. da neresnične podatke navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost pogodbe.



JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT  
MESTNE OBČINE KOPER  
Ente pubblico per lo sport del  
Comune citta' di Capodistria

Cesta Zore Perello Godina 3,  
6000 Koper  
T: 05 614 60 12  
F: 05 614 60 20  
E: info@sportkoper.si  
www.sportvkopru.si

## 12. PRAVNO VARSTVO

Pri predmetnem postopku zbiranju ponudb ne gre za javna naročila po ZJN-3, zato se ne uporabljajo njegove postopkovne določbe, ponudnikom pa tudi ni zagotovljeno pravno varstvo po Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11 - ZTP-D, 63/13, 90/14 - ZDU-1I, 95/14 - ZIPRS1415-C, 96/15 - ZIPRS1617, 80/16 - ZIPRS1718, 60/17, 72/19, 95/23 - ZIUOPZP, 131/23 - ZORZFS).

## 13. OSTALA DOLOČILA

Naročnik sme kadarkoli brez pojasnila preklicati postopek tega javnega naročila brez kakršnekoli odgovornosti nasproti ponudnikom. Naročnik se ne zavezuje skleniti zavezujočega pravnega posla s ponudnikom na podlagi tega povabila.

Odgovorna oseba za izvedbo naročila:

Robert Zonta  
Vodja oddelka II  
Oddelek za prayne in finančne zadeve



Za naročnika:

Duško Madžarović  
Direktor

Priloga:

- Obrazec ponudbe (priloga 1),
- Izjava o izpolnjevanju pogojev za izvedbo javnega naročila in sprejemanju pogojev naročnika (priloga 2),
- Krovna izjava ponudnika (Priloga 3),
- Izjava o lastniških deležih (Priloga 4),
- rekapitulacija-ponudbeni predračuni (v obliki .xls in .pdf).



JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT  
MESTNE OBČINE KOPER  
Ente pubblico per lo sport del  
Comune citta' di Capodistria

Cesta Zore Perello Godina 3,  
6000 Koper  
T: 05 614 60 12  
F: 05 614 60 20  
E: info@sportkoper.si  
www.sportvkopru.si

## Priloga 1

NAROČNIK: JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT MESTNE OBČINE KOPER  
CESTA ZORE PERELLO GODINA 3  
6000 KOPER  
ID DDV: SI43277675

Datum: \_\_\_\_\_

PONUDBA ŠT.: \_\_\_\_\_

### 1. OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA:

Zamenjava umetne trave na malem nogometnem igrišču v Športnem parku Dekani

### 2. PODATKI O PONUDNIKU:

Naziv ponudnika	
Naslov/sedež	
Davčna številka	
Matična številka	
Številka TRR	
Zakoniti zastopnik	
Oseba pooblaščenca za podpis pogodbe	
Kontaktna oseba za izvedbo evidenčnega JN	
Telefon	
Telefaks	
E-pošta	

### 3. PONUDBENA CENA V EUR:

CENA	DAVEK	SKUPAJ

V končni ponudbeni vrednosti so zajeti DDV ter upoštevani vsi popusti.



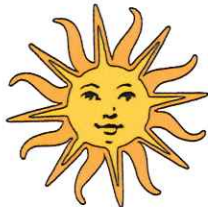
JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT  
MESTNE OBČINE KOPER  
Ente pubblico per lo sport del  
Comune citta' di Capodistria

Cesta Zore Perello Godina 3,  
6000 Koper  
T: 05 614 60 12  
F: 05 614 60 20  
E: info@sportkoper.si  
www.sportvkopru.si

4. Veljavnost ponudbe do 30.09.2025.
5. V skladu s 7. odstavkom 89. člena ZJN-3 soglašamo, da naročnik:
  - popravi računske napake v primeru, da jih odkrije pri pregledu in ocenjevanju ponudb. Pri tem se količina in cena na enoto brez DDV ne smeta spreminjati,
  - lahko popravi računske napake zaradi nepravilne vnaprej določene matematične operacije s strani naročnika v primeru, da jih ugotovi pri pregledu in ocenjevanju ponudb. Naročnik popravi računsko napako tako, da ob upoštevanju cen na enoto brez DDV in količin, ki jih ponudi ponudnik, izračuna vrednost ponudbe z upoštevanjem pravilne matematične operacije.
  - napačno zapisano stopnjo DDV popravi v pravilno.
6. Rok plačila: 40. dan od prejema pravilno izstavljenega računa v elektronski obliki. Račun se izstavi o izvedenih storitvah.

Kraj in datum:

\_\_\_\_\_  
(žig in podpis odgovorne osebe ponudnika)



JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT  
MESTNE OBČINE KOPER  
Ente pubblico per lo sport del  
Comune citta' di Capodistria

Cesta Zore Perello Godina 3,  
6000 Koper  
T: 05 614 60 12  
F: 05 614 60 20  
E: info@sportkoper.si  
www.sportvkopru.si

## Priloga 2

NAROČNIK: JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT MESTNE OBČINE KOPER  
CESTA ZORE PERELLO GODINA 3  
6000 KOPER  
ID DDV: SI43277675

Datum: \_\_\_\_\_

### IZJAVA o izpolnjevanju pogojev za izvedbo javnega naročila in sprejemanju pogojev naročnika

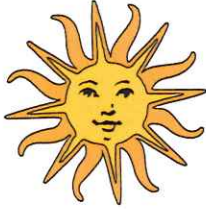
Izjavljamo:

1. Da v celoti sprejemamo zahteve in vse pogoje naročnika iz Povabila št. **430-109/2025** z dne 07.05.2025.
2. Da imamo zagotovljene kadrovske zmogljivosti za izvedbo predmetnega javnega naročila,
3. Da proti nam ni bil pričet postopek prisilne poravnave ali je bil zanj podan predlog za začetek postopka prisilne poravnave in sodišče o tem predlogu še ni odločilo; da nismo v stečajnem postopku ali je bil zanj podan predlog za začetek stečajnega postopka in sodišče o tem predlogu še ni odločilo; da nismo v postopku prisilnega prenehanja, je bil zanj podan predlog za začetek postopka prisilnega prenehanja in sodišče o tem predlogu še ni odločilo, da z našimi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodišče ali nismo opustili poslovne dejavnosti ali nismo v katerem koli podobnem položaju,
4. Da kot ponudnik in zakoniti zastopnik nismo bili s pravnomočno sodbo v katerikoli državi obsojeni za prestopke v zvezi s poklicnim ravnanjem,
5. Da na dan, ko je bila oddana ponudba, v skladu s predpisi države, kjer imamo sedež, ali predpisi države naročnika, nimamo zapadle, neplačane obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost ali v zvezi s plačili davkov v vrednosti 50 eurov ali več,
6. Da v zadnjih 6 mesecih pred oddajo ponudbe nismo imeli blokiranega nobenega računa,
7. Da smemo v skladu s predpisi države opravljati storitve, ki so predmet javnega naročila in imamo za to ustrezno registrirano dejavnost,
8. Da razpolagam z možnostjo izdajanja elektronskih računov za opravljene storitve preko Uprave RS za javna plačila,
9. Da so podatki na obrazcih Priloga 1 – Ponudba, Priloga 2 - Izjava o izpolnjevanju pogojev za izvedbo javnega naročila in sprejemanju pogojev naročnika resnični.

Kraj in datum:

\_\_\_\_\_  
(žig in podpis odgovorne osebe ponudnika)





JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT  
MESTNE OBČINE KOPER  
Ente pubblico per lo sport del  
Comune citta' di Capodistria

Cesta Zore Perello Godina 3,  
6000 Koper  
T: 05 614 60 12  
F: 05 614 60 20  
E: info@sportkoper.si  
www.sportvkopru.si

### Priloga 3

NAROČNIK: JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT MESTNE OBČINE KOPER  
CESTA ZORE PERELLO GODINA 3  
6000 KOPER  
ID DDV: SI43277675

Datum: \_\_\_\_\_

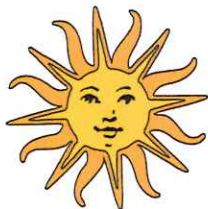
### KROVNA IZJAVA PONUDNIKA

V zvezi z našo ponudbo števil.: \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_, za izvedbo predmeta naročila: **»Zamenjava umetne trave na malem nogometnem igrišču v Športnem parku Dekani«**, pod kazensko odgovornostjo izjavljamo:

1. Da vse kopije dokumentov, ki so priložene ponudbi, ustrezajo originalom.
2. Da vse navedbe, ki smo jih podali v ponudbi, ustrezajo dejanskemu stanju, naročniku pa dajemo pravico, da jih preveri pri sodelujočih v ponudbi ali pristojnih ustanovah oz. inštitucijah.
3. Da nam zakon ne prepoveduje skleniti pogodbe za izvedbo naročila.
4. Da bomo glede na že sklenjene pogodbe, v primeru, da bomo izbrani, sposobni kvalitetno izvajati dela razpisanega javnega naročila in da razpolagamo z zadostnimi tehničnimi zmogljivostmi.
5. Da naše podjetje izpolnjuje vse zakonsko predpisane pogoje za opravljanje dejavnosti, za katero se prijavljamo po predmetnem razpisu.

Kraj in datum:

\_\_\_\_\_  
(žig in podpis odgovorne osebe ponudnika)



JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT  
MESTNE OBČINE KOPER  
Ente pubblico per lo sport del  
Comune citta' di Capodistria

Cesta Zore Perello Godina 3,  
6000 Koper  
T: 05 614 60 12  
F: 05 614 60 20  
E: info@sportkoper.si  
www.sportvkopru.si

#### Priloga 4

NAROČNIK: JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT MESTNE OBČINE KOPER  
CESTA ZORE PERELLO GODINA 3  
6000 KOPER  
ID DDV: SI43277675

Datum: \_\_\_\_\_

### IZJAVA O LASTNIŠKIH DELEŽIH

Skladno z določili 14. člena Zakon o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 - uradno prečiščeno besedilo, 158/20) korupcije spodaj podpisani zakoniti zastopnik gospodarskega subjekta:

- izjavljam, da so družbeniki gospodarskega subjekta (podatki o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu gospodarskega subjekta, vključno z udeležbo tihih družbenikov):

Ime in priimek ali Firma in sedež pravne osebe	Naslov prebivališča ali Davčna in matična številka	Delež lastništva ali Delež lastništva gospodarskega subjekta

- izjavljam, da so gospodarski subjekti za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe z gospodarskim subjektom

Firma in sedež	Davčna in matična številka	Delež lastništva gospodarskega subjekta

oziroma v kolikor v zgornji tabeli ni naveden noben gospodarski subjekt izjavljam, da ne obstajajo gospodarski subjekti, ki se skladno z določili zakona, ki ureja gospodarske družbe, štejejo za povezane družbe z gospodarskim subjektom.

Kraj in datum:

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

(žig in podpis)